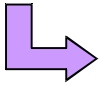


ประกาศเกี่ยวกับ วัคซีนป้องกันไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่

1 เกี่ยวกับวัคซีนป้องกันไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่

- ประสิทธิภาพของวัคซีนป้องกันไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ โดยทั่วไปการฉีดวัคซีนไขหวัดใหญ่ฯ ไม่สามารถป้องกันไม่ให้เกิดเชื้อได้ถึง 100% แต่สามารถป้องกันอาการของโรคไม่ให้รุนแรงนัก
- เกี่ยวกับปฏิกิริยา (ผลข้างเคียง) หลังจากฉีดวัคซีนแล้ว ในบางรายอาจมีอาการปวดบวมแดงเฉพาะที่ หรืออาจมีไข้ หรืออาจมีอาการรุนแรงเกิดขึ้นได้ซึ่งมีน้อยมาก



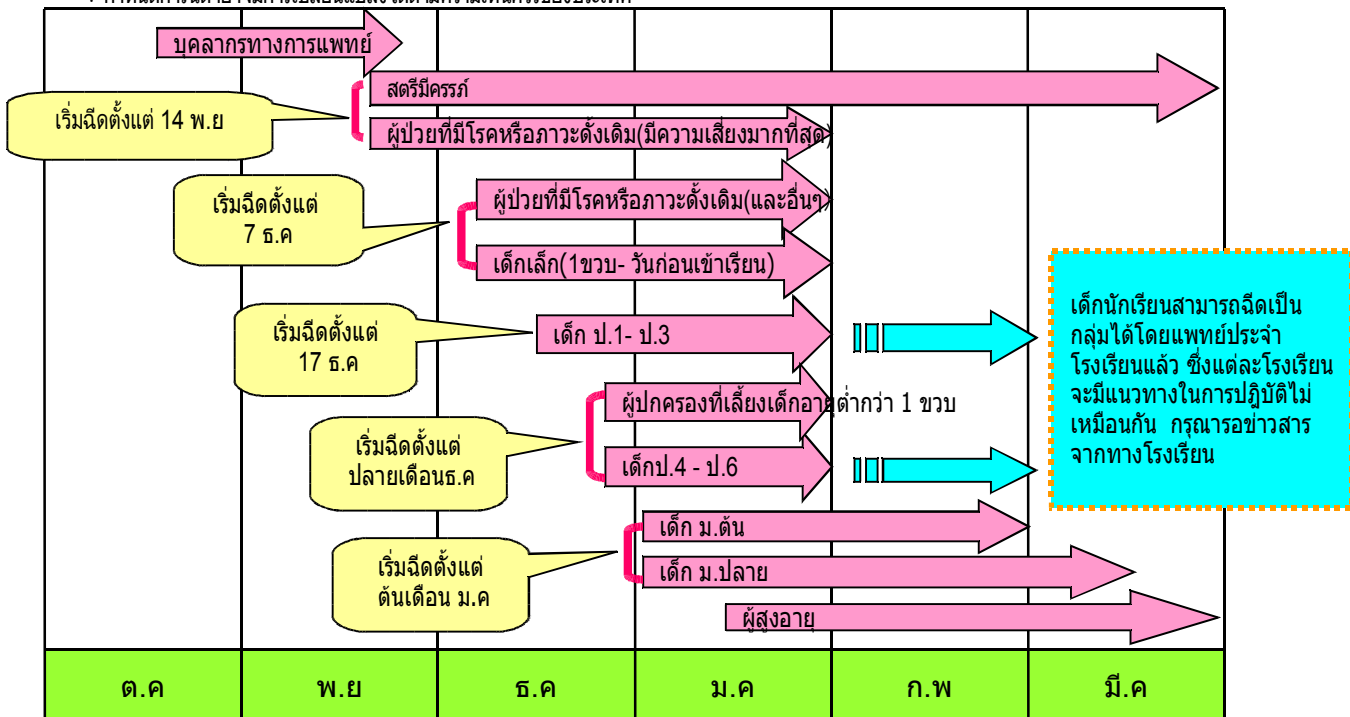
กรุณาทำความเข้าใจเรื่อง ประสิทธิภาพของยา, ปฏิกิริยา (ผลข้างเคียง), ปรีกษาแพทย์, ตัดสินใจด้วยตนเอง ก่อนเข้ารับการจัด

2 ลำดับของผู้ที่อยู่ในเกณฑ์ได้รับการฉีดวัคซีน

เนื่องจากปริมาณวัคซีนป้องกันไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ที่เรามาได้นั้น มีจำนวนจำกัด จึงไม่สามารถฉีดให้ทุกท่านที่มีความประสงค์ได้ จึงได้กำหนดลำดับการฉีดขึ้น การฉีดวัคซีนจะเริ่มในกลุ่มคนที่มีความเสี่ยงต่อชีวิต และอาการสูงก่อน คือ เริ่มฉีดจากกลุ่มบุคลากรทางการแพทย์ และกลุ่มอื่นๆตามลำดับ โดยมีกำหนดการฉีดดังต่อไปนี้

3 กำหนดการฉีดวัคซีนโดยคร่าว ๆ [ปัจจุบันวันที่ 24พ.ย]

- * เด็กที่อายุตั้งแต่ 1 ขวบ ถึง 13 ปี ต้องฉีด 2 เข็ม
- * เด็กที่อายุ 13 ปีขึ้นไปซึ่งรวมถึง เด็ก ม.ต้น และม.ปลาย ตามหลักแล้วต้องฉีด 2 เข็ม แต่ทว่าจากผลการวิจัยเกี่ยวกับการแพทย์ของประเทศ จำนวนครั้งอาจมีการเปลี่ยนแปลงภายหลัง
- * กำหนดการฉีดอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเห็นควรของประเทศ



- ◇ ผู้ป่วยที่มีโรคหรือภาวะดั้งเดิม (โรคประจำตัว) หมายถึง ผู้ป่วยด้วยโรคระบบหายใจหรือหัวใจหรือไตเรื้อรังหรือโรคตับเรื้อรัง, โรคที่เกี่ยวกับเส้นประสาท, โรคที่เกี่ยวกับกล้ามเนื้อ, โรคที่เกี่ยวกับเลือด, โรคเบาหวาน, โรคเรื้อรังของเด็ก
- ◇ ท่านที่ต้องการฉีดวัคซีนกรุณาปรึกษาแพทย์ และแจ้งความประสงค์ (ท่านที่มีคุณสมบัติไม่ครบตามข้อกำหนดของผู้ป่วย จะไม่ได้รับการฉีด)
- ◇ ภายหลังจากที่มีการพิจารณาจากสภาพการแพร่ระบาด, สภาพการณ์การฉีดวัคซีน, ปริมาณวัคซีนที่ได้รับแบ่งมา และเมื่อฉีดฯ ให้ผู้ที่ได้รับสิทธิพิเศษในการฉีดก่อนหมดแล้ว จะฉีดฯ ให้แก่ท่านที่ไม่ได้อยู่ในข่ายรับสิทธิพิเศษในการฉีด
- ◇ โดยทั่วไปแล้วผู้ที่เคยได้รับไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ (หมายเหตุ) จะมีภูมิคุ้มกันโรคอยู่แล้ว จึงไม่จำเป็นต้องฉีดวัคซีนป้องกันอีก (หมายเหตุ) - ท่านที่ได้รับการตรวจเจาะทาง (การตรวจ PCR และอื่นๆ) และได้รับการยืนยันว่าได้รับเชื้อไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ ภายหลังจากฤดูร้อนปี 2009 ได้รับการวินิจฉัยว่า เป็นไขหวัดใหญ่ชนิดเอ (จากผลการสำรวจของกระทรวงสวัสดิการและแรงงาน ปรากฏว่านับแต่ฤดูร้อนปี 2009 จนถึงปัจจุบัน คือ วันที่ 11 พ.ค 2009 เชื้อไขหวัดใหญ่ที่ประชาชนได้รับนั้นคือ ไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่เสียเป็นส่วนใหญ่) (จาก Q&A ของกระทรวงสวัสดิการและแรงงาน)

4 เกี่ยวกับสถานพยาบาลที่สามารถเข้ารับการฉีดวัคซีนได้

สถานพยาบาลที่สามารถเข้ารับการฉีดวัคซีนได้ถูกกำหนดไว้แล้ว ก่อนอื่นท่านควรปรึกษาแพทย์ที่ไปหาประจำก่อนว่าท่านจะสามารถฉีดวัคซีนได้หรือไม่ ถ้าสถานพยาบาลแห่งนั้นไม่มีวัคซีน ขอให้ท่านโทรไปปรึกษาหน่วยงานด้านล่างนี้



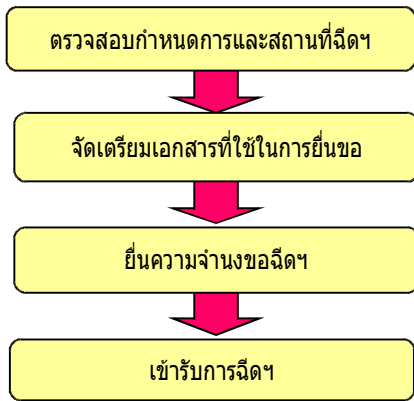
5 เกี่ยวกับค่าใช้จ่ายในการฉีดฯ



ถ้าเข้ารับการฉีดในสถานพยาบาลเดียวกันทั้ง 2 ครั้ง ราคารวม 6,150 เยน (ครั้งแรก 3,600 เยน + ครั้งที่สอง 2,550 เยน) แต่ถ้าเข้ารับการฉีดในสถานพยาบาลครั้งละแห่ง จะต้องจ่ายทั้งหมด 72,00 เยน (ครั้งละ 3,600 เยน×2 ครั้ง)

* สำหรับท่านที่มีรายได้น้อยและอื่นๆ กรุณาสอบถามไปยังที่ว่าการหมู่บ้าน ตำบล อำเภอหรือจังหวัด ถึงเรื่องมาตรการช่วยเหลือต่างๆ

6 เกี่ยวกับขั้นตอนต่างๆจนถึงการเข้ารับการฉีดวัคซีน



ขอให้ผู้ที่คิดว่าตนสมควรได้รับสิทธิพิเศษในการฉีดก่อนเข้าปรึกษาแพทย์เจ้าของไข้ว่าตนเองอยู่ในข่ายได้รับสิทธิหรือไม่ และทำการตรวจสอบกำหนดการและสถานที่ฉีดฯ (สถานพยาบาลที่ท่านรักษาตัวอยู่ อาจไม่สามารถให้บริการฉีดวัคซีนได้)

เวลาจะไปเข้ารับการฉีดฯ กรุณาตรวจสอบกำหนดการของลำดับของคู่ที่ได้รับสิทธิพิเศษในการฉีด และจัดเตรียมเอกสารไว้ให้พร้อม(กรุณาตรวจสอบจากตารางด้านล่าง)

กรุณาแจ้งความประสงค์ในการฉีดแก่สถานพยาบาลที่สามารถทำการฉีดได้ กรุณาสอบถามรายละเอียดหรือปรึกษา เรื่องหมายกำหนดหรือวันเวลาที่ฉีดฯ

ในการเข้ารับการฉีดฯต้องนำเอกสารที่จำเป็นไปด้วย หลังจากฉีดฯแล้ว อาจมีอาการปวดบวมแดงเฉพาะที่ หรืออาจมีไข้ กรณีที่มีอาการที่นางสงสัย หรือมีอาการนานไม่ยอมหาย กรุณาปรึกษาสถานพยาบาลที่เข้ารับการฉีดฯ

7 รายการเอกสารที่ต้องใช้ในการยื่นขอความจำนง (เอกสารบางชนิด อาจต้องเสียค่าธรรมเนียมในการขอ)

ลำดับของผู้ได้รับสิทธิพิเศษในการฉีดก่อน	เอกสารที่ต้องใช้
1. สตรีมีครรภ์	สมุดพกแม่ลูก (โบชิเทะโจว) เป็นต้น
2. ผู้ป่วยที่มีโรคหรือภาวะดั้งเดิม(โรคประจำตัว)	ใบรับรองว่าเป็นผู้ได้รับสิทธิพิเศษในการฉีดวัคซีน (แพทย์เจ้าของไข้เป็นผู้ออกให้) เป็นต้น ※ ในกรณีที่รับการฉีด ณ สถานพยาบาล ที่ทำการรักษาตัวอยู่ ไม่จำเป็นต้องใช้
3. เด็ก ป.1- ป.3	สมุดพกแม่ลูก (โบชิเทะโจว) หรือ บัตรประกันสุขภาพทุกประเภท เป็นต้น
4. ผู้ปกครองที่มีบุตรอายุต่ำกว่า 1 ขวบ	สมุดพกแม่ลูก (โบชิเทะโจว) หรือ บัตรประกันสุขภาพทุกประเภท หรือ ทะเบียนบ้าน(จุมินเซียว) เป็นต้น (เพื่อเป็นหลักฐานยืนยันว่าอาศัยอยู่บ้านเดียวกับเด็กที่อายุต่ำกว่า 1 ขวบ)
5. ผู้ปกครองของบุคคลที่ได้รับสิทธิพิเศษตามข้อกำหนดใน ข้อ 1~3แต่เจ้าตัวมีปัญหาทางสุขภาพ จึงเข้ารับการฉีดไม่ได้	<ul style="list-style-type: none"> ใบรับรองว่าเป็นผู้ได้รับสิทธิพิเศษในการฉีดวัคซีนก่อน และบัตรประกันสุขภาพทุกประเภท หรือ ทะเบียนบ้าน(จุมินเซียว) เป็นต้น (เพื่อเป็นหลักฐานแสดงว่า อาศัยอยู่ร่วมกับผู้ที่ได้รับสิทธิพิเศษในการฉีดก่อน แต่ไม่สามารถฉีดได้)
6. ผู้ที่มีอยู่ในวัย ตั้งแต่ ป.4 - ม.ปลาย	บัตรประกันสุขภาพทุกประเภท, ทะเบียนบ้าน(จุมินเซียว), บัตรประจำตัวนักเรียน, ใบขับขี่, ทะเบียนบ้าน(จุมินเซียว) เป็นต้น
7. ผู้ที่อายุตั้งแต่ 65 ปี ขึ้นไป	(เอกสารที่สามารถตรวจสอบอายุได้)

สอบถามเกี่ยวกับไขหวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ 【เวลาทำการ วันธรรมดา เวลา 8:30~17:15】

① เคาร์เตอร์ให้คำปรึกษาเป็นภาษาอังกฤษ (ไม่มีเคาร์เตอร์ให้คำปรึกษาเป็นภาษาไทย)
เคาร์เตอร์ให้คำปรึกษาเป็นภาษาอังกฤษและให้ความช่วยเหลือด้านการสื่อสารกับหน่วยงานเฉพาะด้าน ต่อไปนี้

ชื่อสถานที่	เบอร์โทรศัพท์	วิธีการ
สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติ จ.โตเกียวโตริ	0857-31-5953	บริการถาม ตอบ และแปลผ่านทางโทรศัพท์ได้ทั้ง 3 ฝ่ายในเวลาเดียวกัน และแนะนำสาม หรือให้คำปรึกษาโดยตรง (เวลา 9:00~16:00)
แผนกส่งเสริมความสัมพันธ์ จ.โตเกียวโตริ	0857-24-5459	แจ้งเนื้อหาที่ต้องการปรึกษาแก่หน่วยงานด้านล่างและถ่ายทอดคำแนะนำที่ได้รับแก่ท่าน

② หน่วยงานเฉพาะด้านที่ให้คำแนะนำ (เฉพาะภาษาญี่ปุ่น)

โตเกียวโตริเคเนฟุคุชิโฮกเคเนบือเรียวชิโดวะเก (แผนกแนะแนวสวัสดิการ สุขภาพ การแพทย์ จ. โตเกียวโตริ) 0857-26-8666
ฮิกะชิบูชิโกโจมิโซวฟูคชิโฮเก็นเคียวคุ (สถานีอานามิโยโตเกียวโตริ) 0857-22-5100
จุมุโซโกโจมิโซวฟูคชิโฮเก็นเคียวคุ (สถานีอานามิโยคุระโยชิ) 0858-22-7006
นิชิบูชิโกโจมิโซวฟูคชิโฮเก็นเคียวคุ (สถานีอานามิโยนะโกะ) 0859-31-5800

ท่านที่มีความบกพร่องด้านการฟังและมีความประสงค์จะรับคำปรึกษา ท่านสามารถปรึกษาได้ทางโทรสาร

เคนโจวเคงโคโตะซึกคคะ (ภาษาญี่ปุ่น) โทรสาร 0857-26-8143
โคริวซุยชินกะ (ภาษาอังกฤษ) โทรสาร 0857-26-216